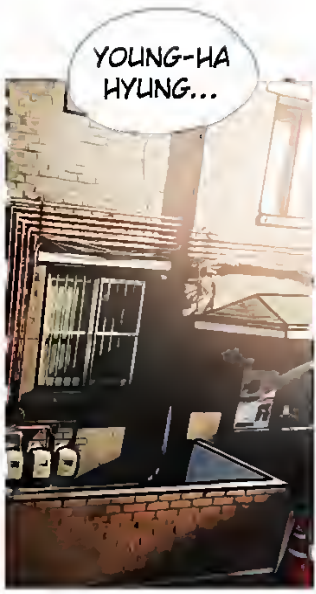
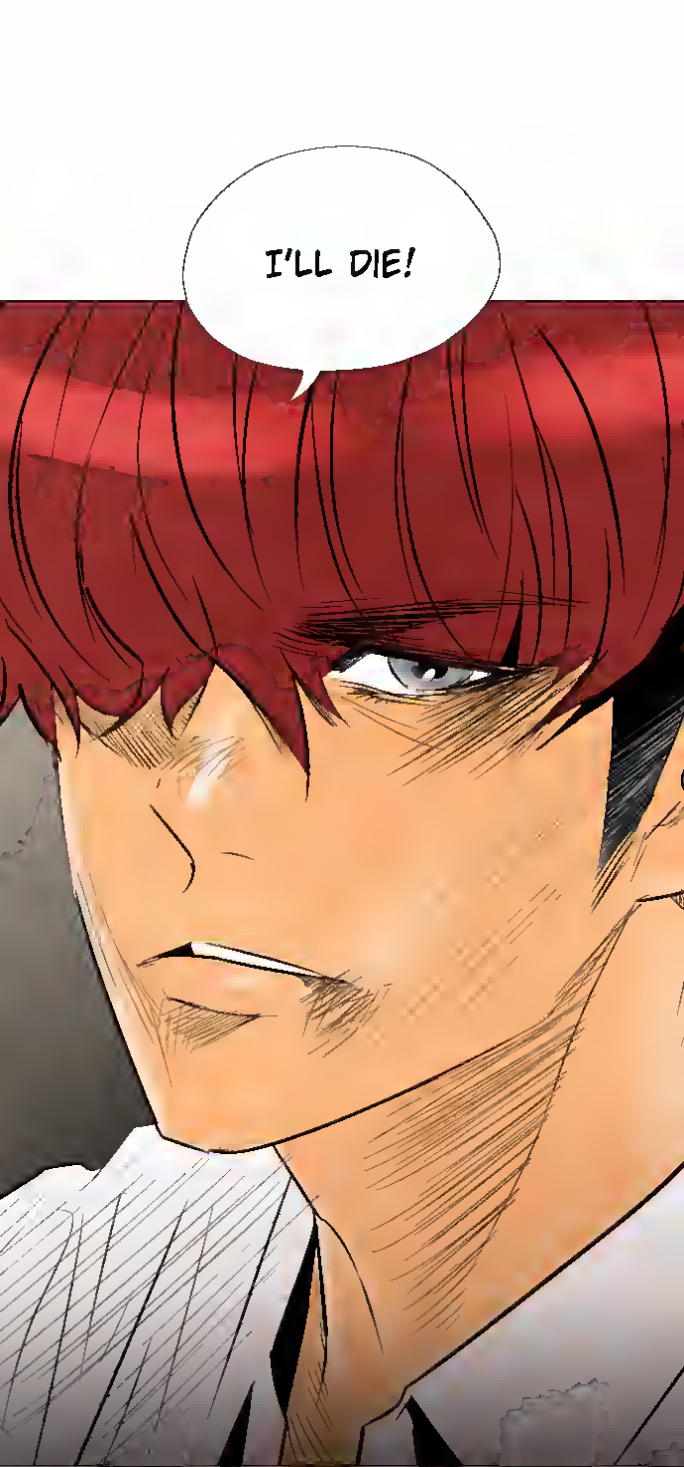

YOUNG-HA HYUNG...

TEACH ME HOW TO FIGHT.

GAME OF SCANLATION
night gathers, and now my watch begins.
READ AT HTTP://GOS.MOE

...HWAN KIDDO~ HOW OLD ISH YOU?!
DAMN IT! I'M NOT IN THE MOOD TO JOKE!
*HE TALKS FUNNY HERE

AYE! AND IF I'M NOT JOKING?!
ARE YOU IN MIDDLE SCHOOL?! WHY DO YOU WANT TO FIGHT...!!
IF YOU DON'T TEACH ME HOW TO FIGHT...

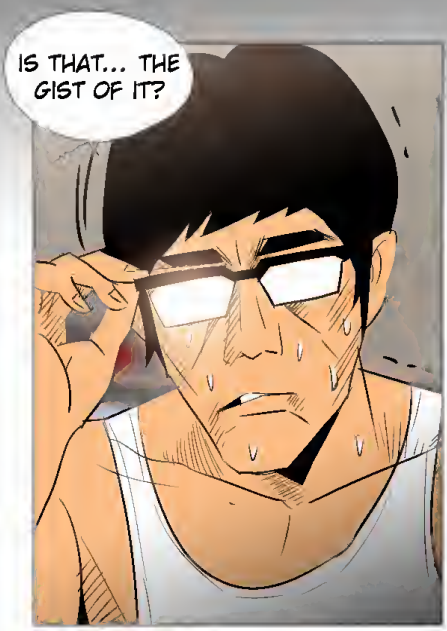

I'LL DIE!

부활남

글 채용택
그림 김재한
기획 YLAB
도움 / 김남균

SO...
YOU GOT INTO AN ARGUMENT WHILE DRUNK...
AND ALMOST KILLED A GUY...
WHO HAPPENED TO BE PART OF A GANG...
AND WANTED 100,000,000 IN RESTITUTION...
WHILE YOU DYED YOUR HAIR RED AND RAN DOWN SOUTH!
FEW MONTHS LATER, YOU RETURNED HOPING THAT THINGS HAD DIED DOWN...

BUT THEY
WERE STILL
AFTER YOU..


IS THAT... THE GIST OF IT?

YEAH!
당
당

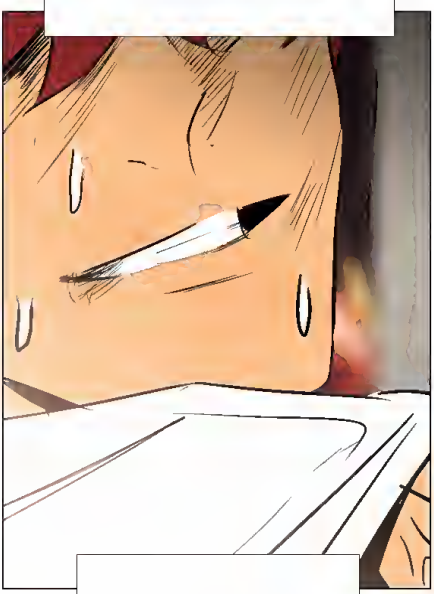
.....

YOU DUMBASS! I SHOULD BEAT YOUR ASS!

I COULDN'T TELL HIM THE TRUTH...!!
DIDN'T I TELL YOU TO KEEP LOW?!

I CAN'T AFFORD TO HAVE YOUNG- HA YOUNG GET INVOLVED!
BECAUSE IT WON'T MATTER HOW MUCH GOOD OF A FIGHTER HE IS WHEN HE'S DEAD...!

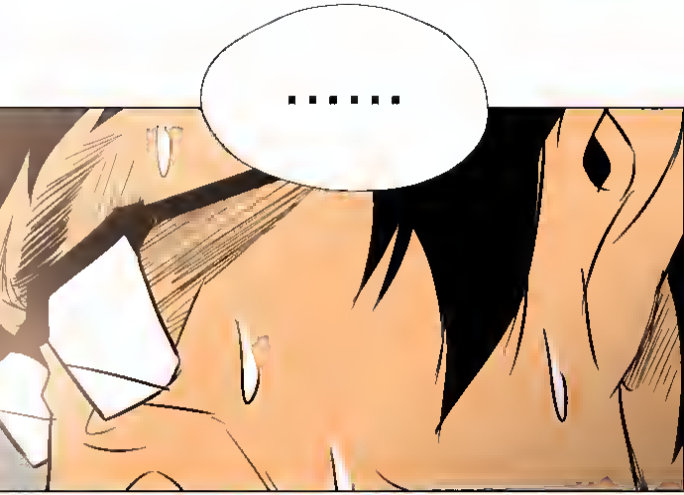
WAIT... WITH MY REVIVAL ABILITY GONE...



AREN'T WE IN THE SAME BOAT?

.... DID YOU EVEN CALL THE POLICE?

YOU'VE SEEN WHAT THEY WERE LIKE! DO YOU THINK THEY'D HELP?



GET DRESSED. WE'RE LEAVING.
OH! YOU'RE GOING TO TEACH ME?

DO I LOOK LIKE I HAVE TIME TO SPARE? I NEED TO GO MAKE MONEY! I DON'T HAVE TIME TO BE TEACHING YOU HOW TO FIGHT!
지익
DAMN IT! THEN, WHERE ARE YOU GOING?

HAN-RIM GYM.
CLOSE COMBAT MARTIAL ART
한림체육관

YOU REMEMBER LAST YEAR?
I TOLD YOU TO GO WORKOUT AT THIS PLACE IF YOU PLANNED ON DOING NOTHING WITH YOUR LIFE.

HOW WAS IT THEN? I KNOW YOU QUIT WITHIN 3 MONTHS COMPLAINING ABOUT HOW HARD IT WAS.
.....

I'M DONE WITH IT! FUCK!!
퍽!

THERE'S STILL FEW KIDS LEFT WERE FROM THEN.
BE CAREFUL SINCE THEY MIGHT HAVE SOME NEGATIVITY TOWARDS YOU!

OH! YOUNG-HA YOUNG! HOW LONG HAS IT BEEN?

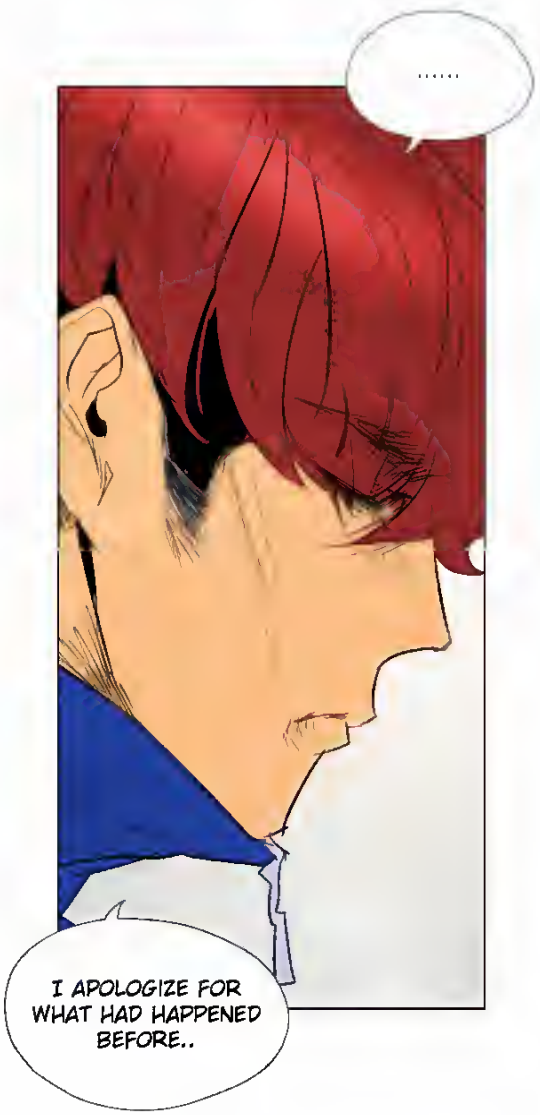
DAMN! IT JUST HAD TO BE...
EUNG, WHERE'S THE DIRECTOR?

HE'S SLEEPING IN THE OFFICE...

HYUNG...IS THAT...?
AH.. YOU REMEMBER? HE'S FROM LAST...

OH! HOW COULD I NOT REMEMBER!
시이잉

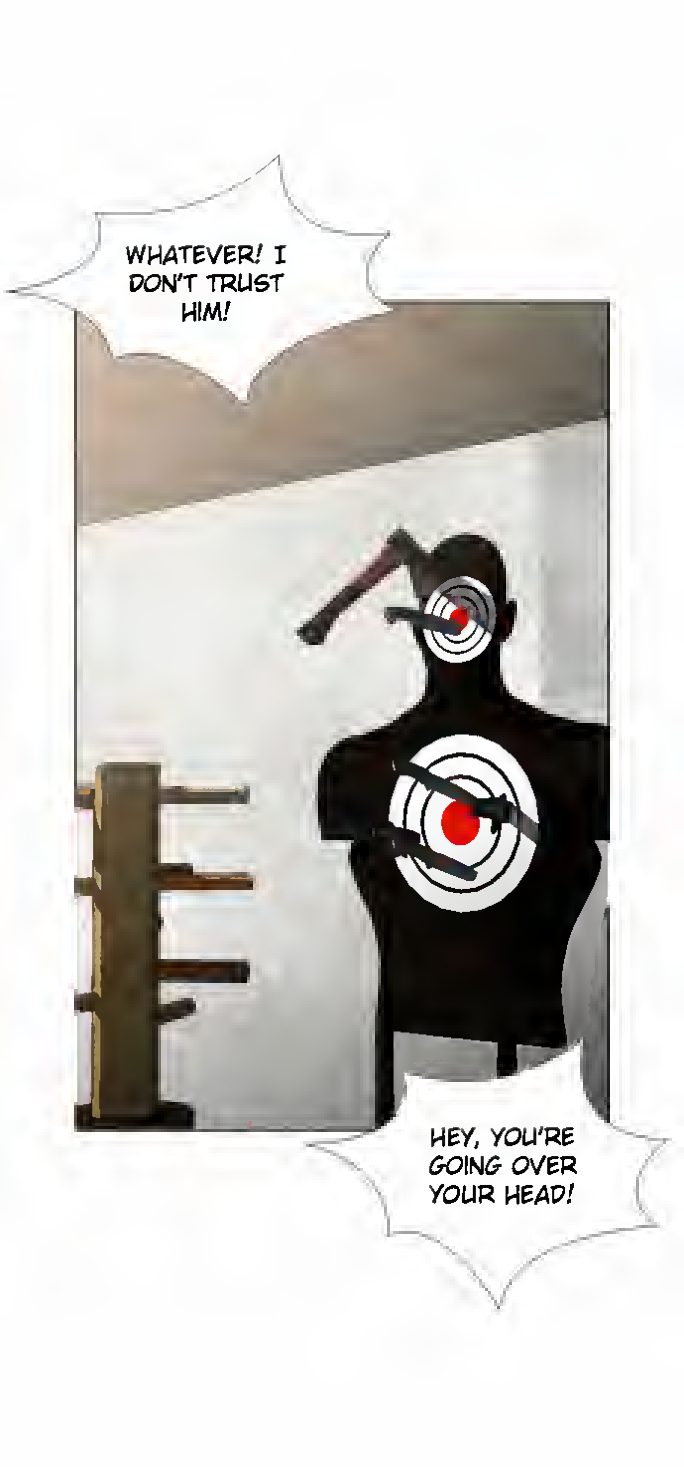
BECAUSE OF THE BROOM HE THREW AT ME...
I GOT SCARS ON MY GOD DAMN FACE!

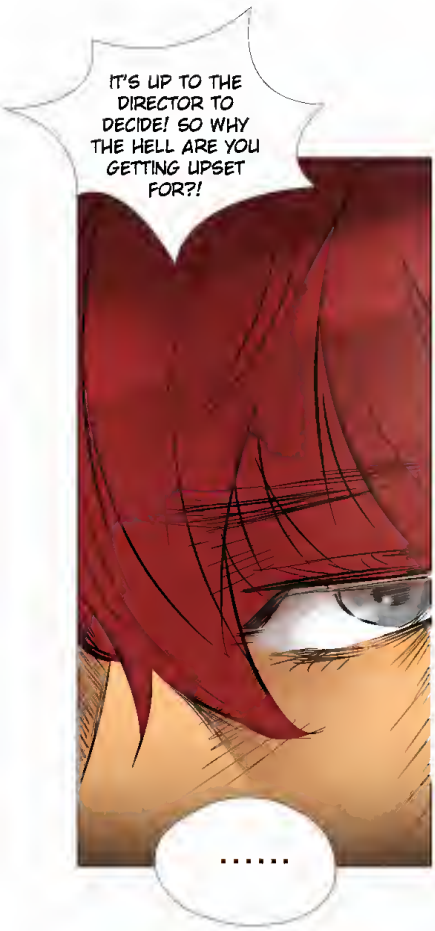

.....
I APOLOGIZE FOR WHAT HAD HAPPENED BEFORE..

PLEASE FORGIVE ME FOR WHAT HAD HAPPENED, AND GIVE ME ANOTHER CHANCE.
WHAT?!

HYUNG! WHAT THE HELL IS THIS?!
A LOT HAS HAPPENED. ARE YOU GOING TO LET HIM WORKOUT?

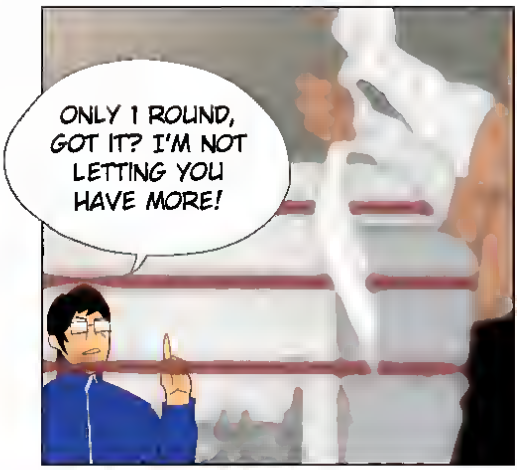
HOW DO YOU EXPECT ME TO TAKE HIM BACK AFTER ALL THAT HE'S DONE BEFORE?!
KWAN-SOO...I CAN UNDERSTAND HOW YOU'RE FEELING...BUT HE'S REALLY CHANGED. HE WON'T DO IT AGAIN.
CHANGE MY ASS!
ONLY WAY TO SURVIVE IS TO WIN
HE EVEN DYED HIS HAIR RED LIKE A DAMN MORON!


WHATEVER! I DON'T TRUST HIM!
HEY, YOU'RE GOING OVER YOUR HEAD!


IT'S UP TO THE DIRECTOR TO DECIDE! SO WHY THE HELL ARE YOU GETTING UPSET FOR?!
.....

COME ON UP! YOU BASTARD!

I'M GOING TO TEST YOU! LET'S SEE IF YOU REALLY CHANGED!

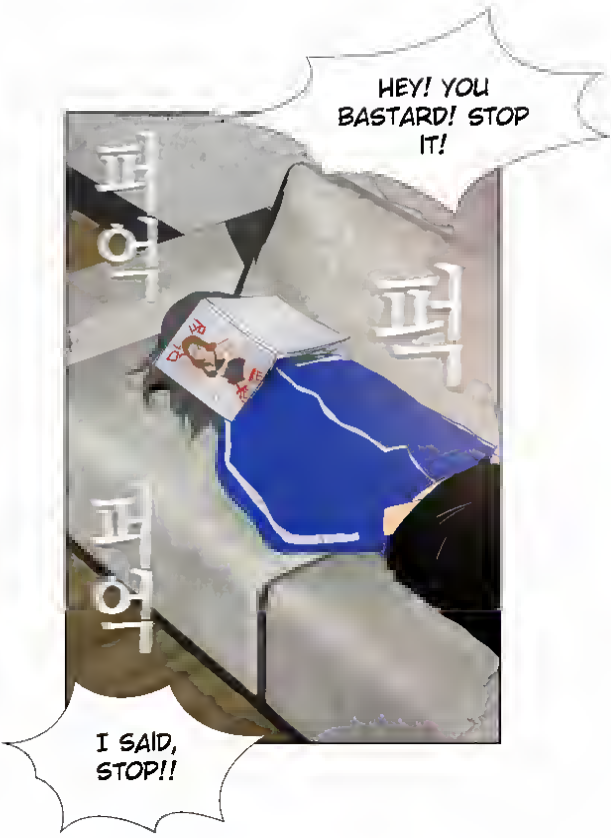

ONLY 1 ROUND, GOT IT? I'M NOT LETTING YOU HAVE MORE!

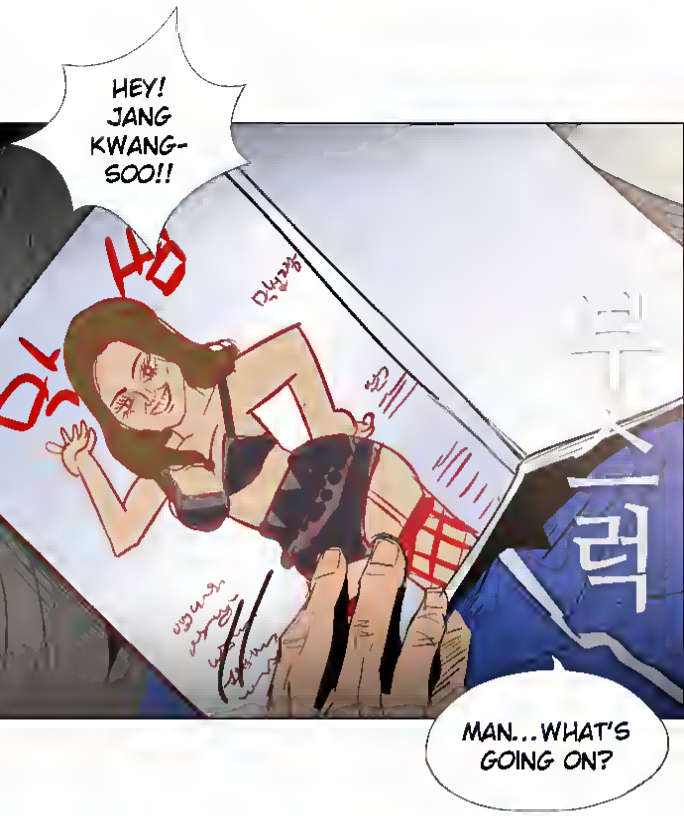
READY...
시이

!!

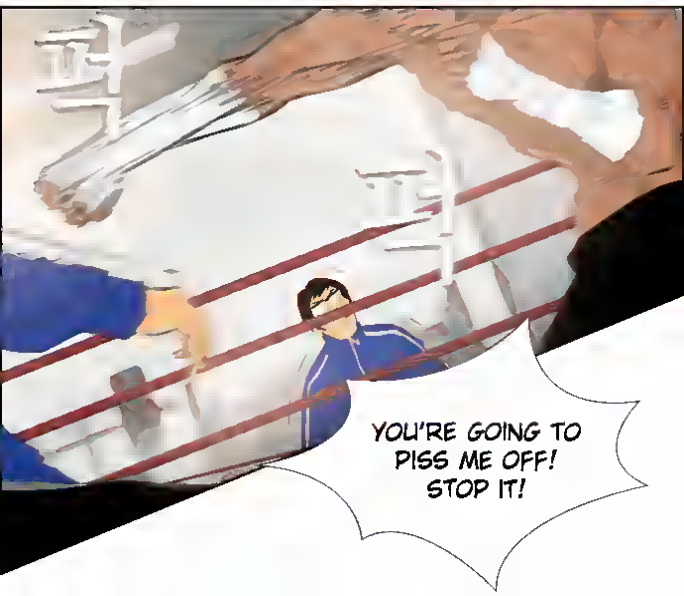
HEY! I DIDN'T EVEN RING THE BELL!!
HYUNG-HA HYUNG, LOOKS LIKE YOU FORGOT HOW OUR GYM IS RAN...

THERE'S NO SUCH THING AS GET, READY, SET GO! DON'T YOU REMEMBER?!
퍽
억


HEY! YOU BASTARD! STOP IT!
퍽
퍽
퍽
I SAID, STOP!!


HEY! JANG KWANG-SOO!!
MAN...WHAT'S GOING ON?

WHO THE HELL IS MESSING WITH MY BEAUTY SLEEP ON A DAY LIKE THIS?


YOU'RE GOING TO PISS ME OFF! STOP IT!

THAT BASTARD... HE'S DEAD!
YOUNG-HA~ HOW YOU'VE BEEN?

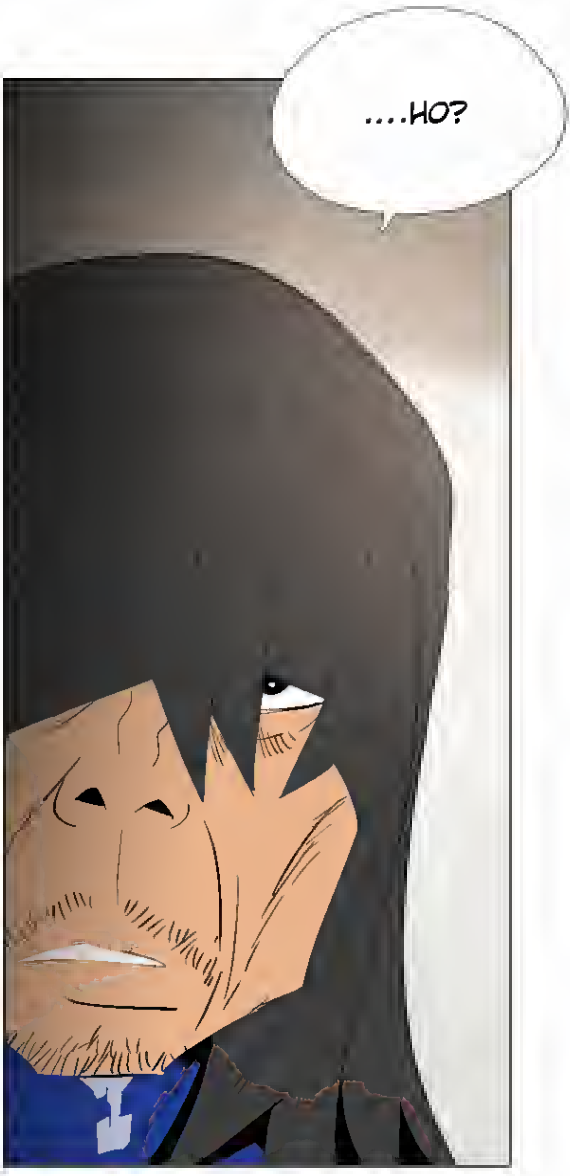
DIRECTOR!
HUAAMM~

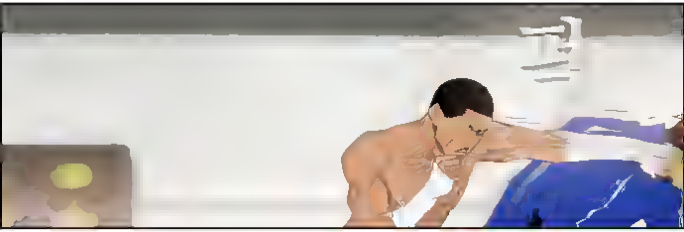
HEY~ WHAT'S GOING ON?
DIRECTOR, PLEASE STOP HIM! KWAN-SOO IS...

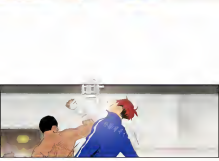
ARE YOU STUPID... THAT RING WAS MADE TO HAVE PEOPLE FIGHT INSIDE. WHY STOP THEM?

BY THE WAY, WHO'S THE BOY GETTING HIS ASS BEAT?
퍽

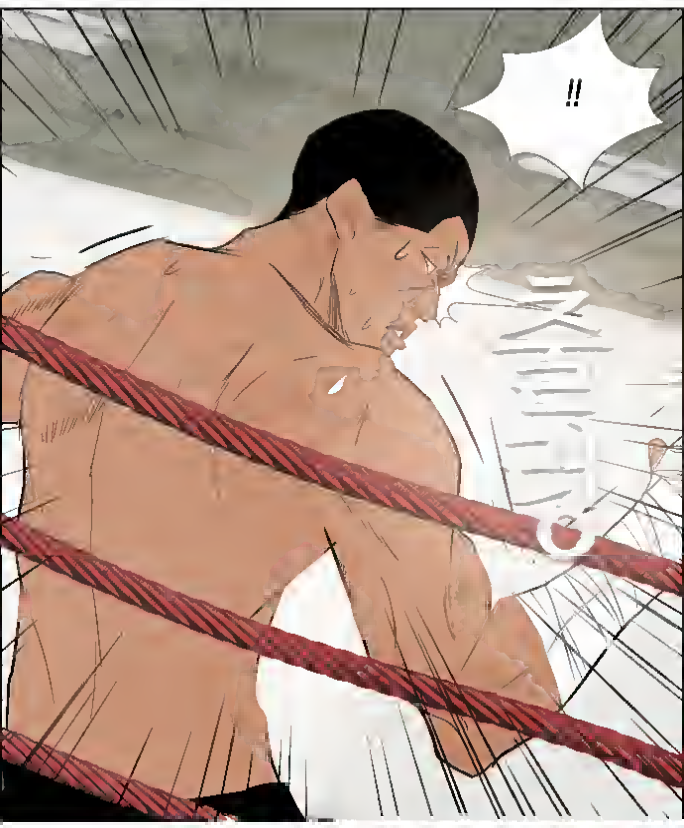
YOU DON'T REMEMBER? HE'S THE ONE WHO RAISED HELL LAST YEAR..
HEY! YOU ACT LIKE EVERYONE LOVES THIS PLACE!


....HO?



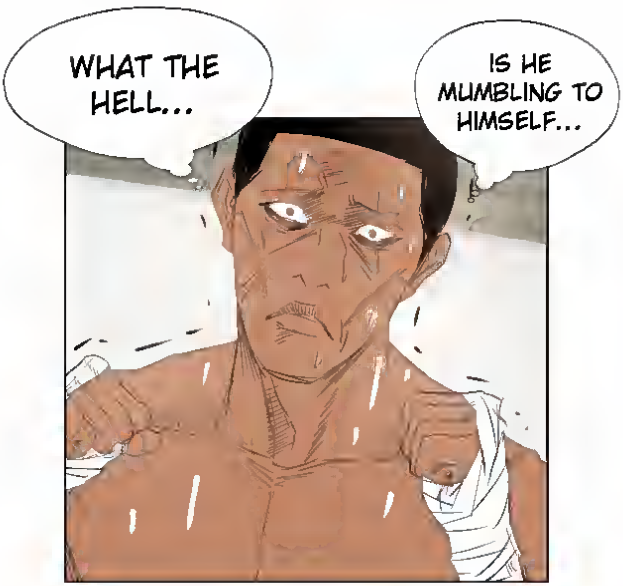


IS HE JUST STUBBORN? OR CAN HE JUST TAKE HITS?
HAH.. HE'S TAKING ALL THOSE HITS WHILE GOING FORWARD HAHA!

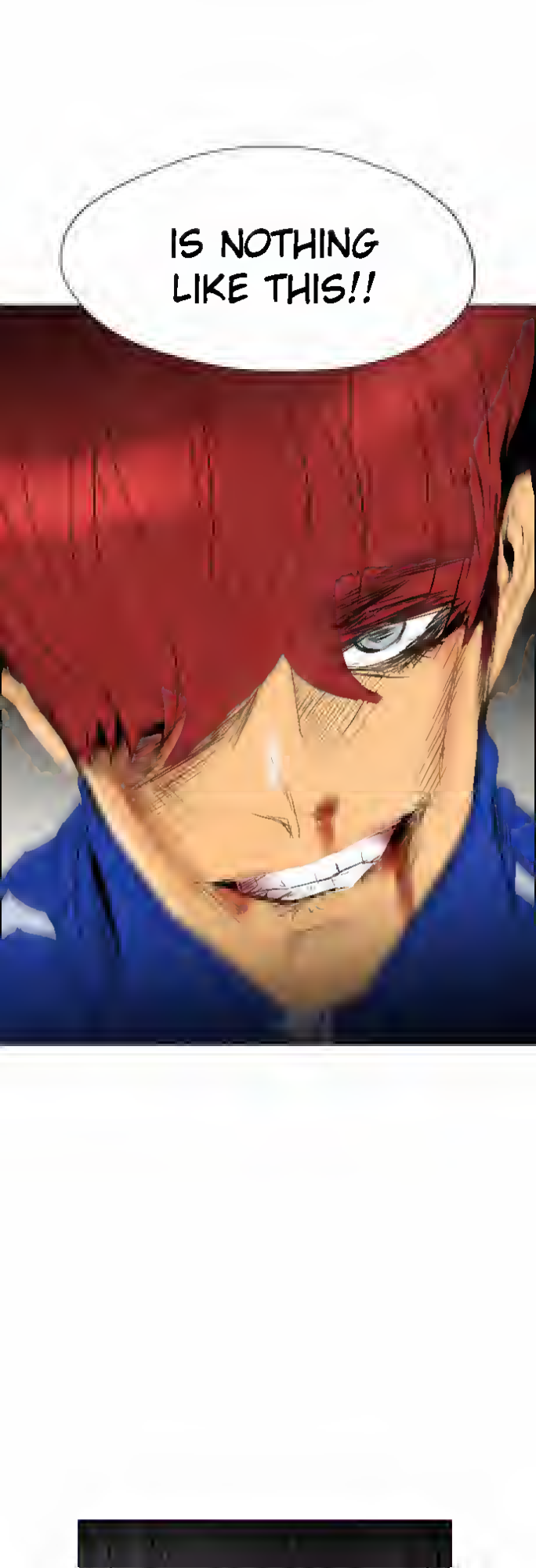


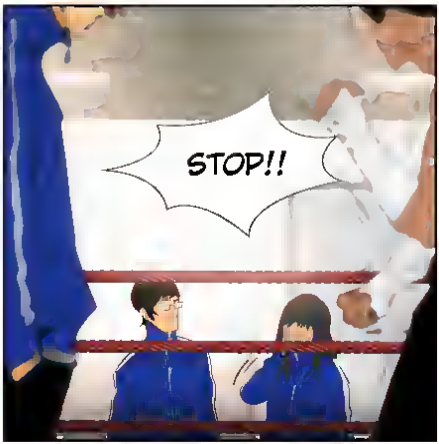
NO...
한림 체육관
PANT!
PANT!
NO...

THIS ISN'T IT...
자유업
자유업



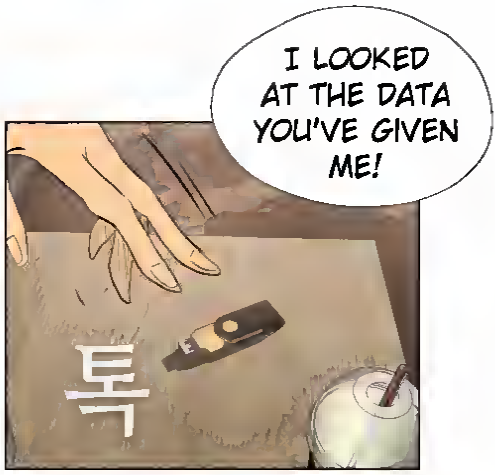
THE ONE'S I'LL BE BEATING UP IN THE FUTURE...


IS NOTHING
LIKE THIS!!


STOP!!

THAT'LL BE 80,000 WON PER MONTH. SEE YOU TOMORROW-
그리적
그리적

cafe vene


I LOOKED AT THE DATA YOU'VE GIVEN ME!
톡

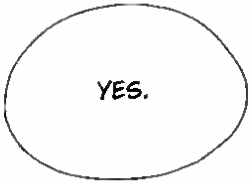
I CAN SEE WHY... THE LOCAL MEDIA WOULD TRY TO SHUN YOU.
THEN... WHAT...

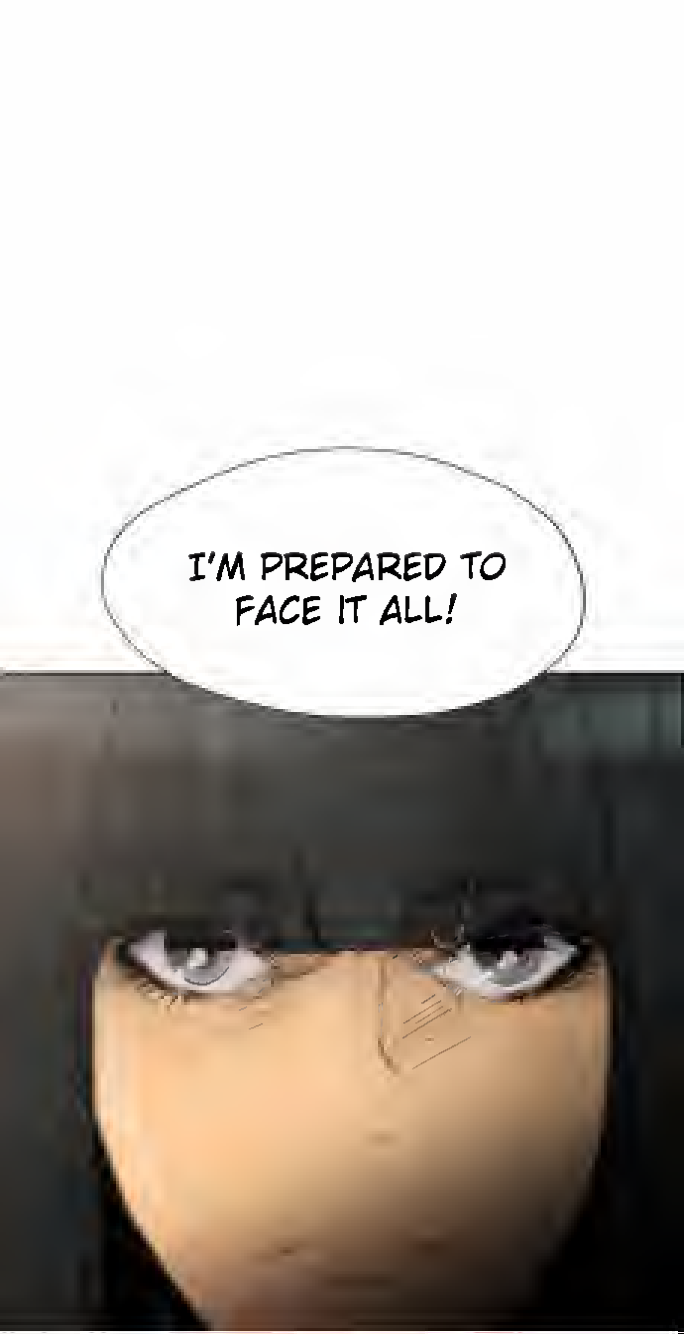
DON'T WORRY ABOUT A THING. THE CYT KOREA IS A FOREIGN MEDIA COMPANY.

EVEN IF THEY TRIED TO COME AFTER US, THEY WON'T BE ABLE TO DO SO EASILY.

...BUT I AM WORRIED ABOUT YOU.

THE AFTERMATH YOU'LL FACE WILL BE HELL. ARE YOU GOING TO BE OKAY WITH IT?
YOU LOOK LIKE A YOUNG STUDENT...


YES.


I'M PREPARED TO
FACE IT ALL!

SUPPORT US ON PATREON
All of our releases are only made possible thanks to our patrons! Would you like to make it possible for us to release even more? Visit http://gos.moe/*patreon* for more info!

기획/제작